

## ITCO-06TBS

Профессиональная перистальтическая машина для расфасовки цветного тонера

### Руководство пользователя



- Прочтите внимательно данное руководство перед началом эксплуатации оборудования.
- Уделите особое внимание вопросам безопасности работы оборудования.
- Держите данное руководство рядом с оборудованием на видном месте, используйте его при возникновении вопросов.

## **Ответственность**

Компания ITCO Trading не несет никакой ответственности за несчастные случаи или проблемы с оборудованием, связанные с несоблюдением инструкции по работе, представленной в данном руководстве. Не производите никаких самостоятельных операций с оборудованием, не описанных в данном руководстве и не делайте того, что указано как запрещенное действие. Подобные действия могут привести к порче оборудования или несчастным случаям

## **Предостережение по безопасности**

- Обязательно прочтите данное Руководство перед началом работы.
- Сотрудник, работающий на данном оборудовании или обслуживающий его, должен быть обучен в соответствии с данным Руководством.
- Выньте вилку из розетки питания для технического обслуживания и / или очистки.
- Разбирать и демонтировать машину может только подготовленный специалист.
- Если вы видите ненормальные явления (такие, как пламя, дым), отключите основное питание и свяжитесь с нами.

## **Претензии:**

Компания ITCO Trading не несет никакой ответственности за возможный ущерб, связанный с эксплуатацией данного оборудования.

## Содержание

Описание оборудования .....	3
Технические параметры .....	4
Блок Управления .....	5
Описание работы в режиме «по весу» .....	6
Установка веса .....	7
Пошаговое описание работы .....	11
Калибровка .....	14
Обслуживание и устранение неполадок .....	16

### I Описание оборудования

- Перистальтическая система подачи и фасовки 2-в-1 дизайн, небольшие размеры, простота обслуживания, высокая производительность, низкое энергопотребление, практически бесшумная работа.
- Удобная загрузка тонера. Поместите пакет с тонером в металлическое ведро, присоедините ведро к бункеру, нажмите кнопку опрокидывателя, тонер самостоятельно просыплется в дозатор. Полностью герметичное устройство, не возникает никакого статического напряжения, никакого пыления тонера.
- Универсальность: подходит для расфасовки в любые картриджи и ёмкости.
- Грамотное устройство контроля и простое управление
- Два метода фасовки: по весу и по времени
- Автоматическое взвешивание тары
- Очень простая процедура очистки без необходимости что-либо разбирать. Замените или промойте силиконовую трубку, это полная гарантия того, что тонеры не будут смешаны

### II Технические параметры

1. **Входное напряжение:** 220Vac(110Vac), 50~60Hz
2. **Потребляемая мощность:** 400 Вт
3. **Диапазон фасовки:** 10~5000 гр
4. **Ёмкость бункера:** 20 kg

5. **Точность фасовки:**  
±0.2~1g (по весу)  
±1.5g (по времени)
6. **Скорость фасовки:**  
10~15 g/s
7. **Размеры(мм):**1000(L)\*620(W)\*1700(H)
8. **Чистый вес:** 80 kg

### III Блок Управления



Figure 1

- **Power:** Включает/выключает питание
- **Forward:** при нажатии кнопки опрокинутый бункер поднимается в вертикальное положение, см figure 2 и figure 3
- **Backward:** при нажатии кнопки бункер из вертикального положения переходит в опрокинутое положение, см. figure 3 и figure 2



Figure 2

Figure 3

- **Weight control screen:** здесь высвечивается установленный для фасовки вес (более детальное описание в части IV данного руководства)
- **Mode selection:** выбор режима работы, контроль по весу или по
- **Timer:** установка времени фасовки в режиме «по времени»
- **Start:** После установки бункера в вертикальное положение и перед началом фасовки нажмите кнопку старт. Это задержит тонер в бункере и не даст ему просыпаться при удалении крышки с выходного отверстия силиконовой трубки.
- **Stop:** при нажатии на эту кнопку машина прекращает работу.
- **Rate regulator:** плавная регулировка скорости фасовки тонера, быстро - медленно
- **Vibration:** включение вибратора для предотвращения прилипания тонера к стенкам бункера

#### IV Описание работы в режиме «по весу»

##### 4.1 Панель управления контроллера веса



Figure 4

##### 4.1.1 Экран

Окна экрана	Во время фасовки	После фасовки	Выбор в меню	Во время установки параметров
-------------	------------------	---------------	--------------	-------------------------------

Верхнее окно	Текущий вес	Чистый вес насыпанного тонера	SET	Код операции
Нижнее окно	Необходимый вес	Необходимый вес	MENU	Устанавливаемое значение

#### 4.1.2 Кнопки контроллера веса

Различные функции в различных режимах

##### (1) Режим “Standby”

Кнопка	Функция
■/FUNC	Войти в режим «установки»
↑/MODE	Не активна
↓/TARE	Взвешивание тары
→/ZERO	Не активна

##### (2) Режим «выбор меню» “Menu Seletction”

Кнопка	Функция
■/FUNC	Вход в подменю
↑/MODE	Следующий режим
↓/TARE	Предыдущий режим
→/ZERO	Выход

##### (3) Режим «установка параметров» “Parameter Setting”

Кнопка	Функция
■/FUNC	Сохранить текущие установки перейти к следующим установкам
↑/MODE	Увеличить на 1
↓/TARE	Уменьшить на 1
→/ZERO	Перемещение курсора на одну позицию вправо

## V Установка веса

Note: необходимо установить только нужный вес, вес тары будет вычитаться автоматически.

### A. Установка веса в режиме фасовки «по весу»

- Нажмите кнопку “Mode” в режиме «по весу»
- Нажмите и поверните по часовой стрелке “Power”. Контроллер веса самотестируется перед тем как перейти в режим фасовки «по весу».

*В режиме самотестирования на экране вы видите следующее:*

8 8 8 8 8 8 в обоих, нижнем и верхнем окнах. Через 2 секунды на верхнем экране высветится название контроллера веса и версия программы на нижнем дисплее. Ещё через 2 секунды контроллер веса перейдёт в рабочее состояние.

- Процедура установки нужного вам веса.

[Допустим, вам необходимо фасовать тонер по 258 грамм.]

- Нажмите кнопку “■/FUNC”, на верхнем экране загорится SET, на нижнем -C1- (смотрите figure 5)



**Figure 5**

- Нажмите кнопку “■/FUNC”. На верхнем экране загорится значение веса по умолчанию 100.0, на нижнем дисплее загорится F1- (смотрите figure 6)



Figure 6

- 3) Нажмите кнопку “→/ZERO” для перемещения курсора в разряд «сотни». Нажмите кнопку “↑/MODE” для изменения 1 на 2. На верхнем дисплее увидите 200.0, на нижнем F1 (смотрите figure 7)



Figure 7

- 4) Опять нажмите кнопку “→/ZERO” для перемещения курсора в разряд десятки, нажмите кнопку “↑/MODE” 5 раз до появления цифры 5. На верхнем дисплее появится 250.0, На нижнем дисплее по прежнему F1 (смотрите figure 8)



Figure 8



- 5) Нажмите кнопку “→/ZERO” для перемещения курсора в разряд, нажмите кнопку “↓/TARE“ 2 раза пока не высветится цифра 8. На верхнем дисплее увидите 258.0, на нижнем дисплее F1- (смотрите figure 9)



Figure 9

- 6) Нажмите кнопку “■/FUNC” один раз для завершения режима установки веса. На верхнем дисплее увидите 0.0, на нижнем 258.0 (смотрите figure 10)



Figure 10

- 7) Установите тару на платформу, нажмите кнопку “↓/TARE“, для фиксации веса тары, нажмите ногой на выносную педаль, машина начнёт сыпать тонер и отключится автоматически при достижении значения 258.0 на верхнем дисплее.

## В. Установка длительности фасовки в режиме «по времени»

Переведите переключатель “mode selection” в положение “Timer control”

- а) Установите необходимую высоту платформы, на которой будет находиться

ёмкость в которую вы планируете фасовать тонер

- b) Установите картридж, бутылку или канистру на платформу и нажмите кнопку “↓/TARE“, для определения веса тары.
- c) Установите на таймере значение 10 секунд
- d) Нажмите ногой на выносную педаль для начала фасовки. Станок автоматически перестанет сыпать тонер через 10 секунд.
- e) Взвесьте тонер, и определите вес, который засыпается за 1 секунду:

Скорость фасовки = вес тонера/10

Подсчитайте сколько времени вам необходимо для фасовки нужного вам количества тонера:

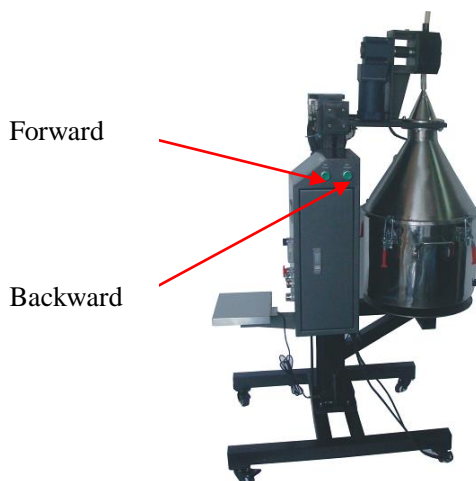
Время фасовки = нужный вес / скорость фасовки (за 1 сек)

Скорость фасовки можно менять регулятором “Rate regulator”

Примечание: в режиме «по времени» экраны контроллера веса отключены.

## Пошаговое описание работы.

- 1) Нажмите и держите кнопку “backward” сбоку на блоке управления пока бункер не опрокинется и не перейдёт в положение figure 11



**Figure 11**

- 2) Ручку клапана на ведре переведите в вертикальное (смотрите figure 12)



**Figure 12**

- 3) Поместите пакет с тонером в ведро (максимальный вес 20kg) и разверните его как показано на рисунке figure 13.



**Figure 13**

- 4) Пристегните ведро к бункеру с помощью клипсов, смотрите рис. figure 14



**Figure 14**

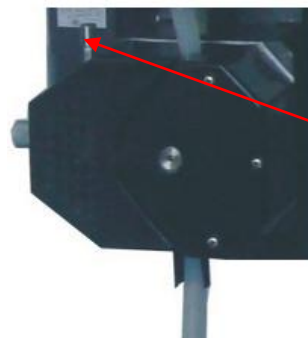
- 4) Проверьте герметичность и надёжность крепления и после этого нажмите и

держите кнопку “forward” пока бункер не зафиксируется в вертикальном положении, смотрите figure 15



**Figure 15**

- 5) Нажмите на ручку и переведите её по часовой стрелке в верхнее положение, см. figure 15



Положение Вверх

**Figure 15**

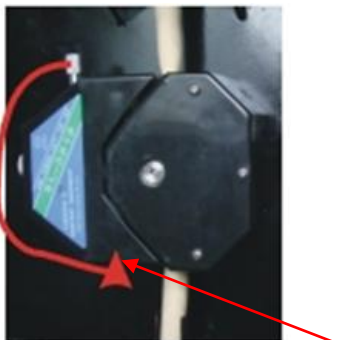
- 6) Нажмите зелёную кнопку “START” и удерживайте её 3-5 секунд для перемешивания тонера внутри бункера и подачи его к перистальтическому механизму.
- 7) Установите необходимые параметры фасовки
- 8) Установите картридж или бутылку на платформу.
- 9) Установите ручную необходимую высоту платформы. Край силиконовой трубки, откуда будет подаваться тонер, должен быть на 2-3 мм выше края бутылки или картриджа. Трубка не должна касаться тары во избежание неточности фасовки. Нажмите кнопку “↓/TARE“
- 10) Переведите рычаг клапана на ведре в горизонтальное положение, см. figure 16

Переведите рычаг в горизонтальное положение



**Figure 16**

- 11) Нажмите ногой на педаль для начала фасовки
- 12) После наполнения тары и отключения подачи тонера, замените тару и нажмите на педаль для продолжения расфасовки
- 13) Для замены силиконовой трубки переведите рычаг перистальтического механизма, в положение «вниз», см. figure 17), выньте силиконовую трубку и проведите необходимые вам действия..



Переместите рычаг в положение «вниз»

**Figure 17**

## VI Калибровка

В следующих случаях необходимо провести калибровку контроллера веса:

- a. Вес засыпаемого тонера не постоянен.
- b. Сенсор веса был заменён.
- c. Контроллер веса был заменён.

**Процедура калибровки:**

- d) Нажмите кнопку “■/FUNC”, на верхнем экране появится **SET**, на нижнем **C1**
- e) Нажмите кнопку “↓/MODE” 4 раза до появления на нижнем экране **C5**
- f) Нажмите кнопку “■/FUNC”, на нижнем экране появится **CAL0**, на верхнем **0000**
- g) Введите пароль для калибровки “8888”, нижний экран будет показывать **CAL0**.
- h) Проверьте чтобы на столе ничего не лежало и небыло никаких вибраций. Нажмите кнопку “■/FUNC”, Верхний дисплей покажет вес самих весов, нижний **CAL1**. Устройство калибруется для установки нулевого значения. Ничего не двигайте и не кладите на стол во время этого процесса. Устройство самостоятельно будет проходить все этапы калибровки, на нижнем экране появится **CAL2**.

1. Поставьте точно известный вам вес, например гирька 200 гр на весы, значение на верхнем экране изменится. Как только вес будет измерен и значение на верхнем экране станет постоянным, нажмите кнопку “■/FUNC”, Нижний экран покажет **CAL3**, через 2 секунды он покажет **CAL4**, затем сделайте следующее. Используйте кнопку “→/ZERO” для перемещения курсора и кнопки “↑/MODE” и “↓/TARE” для установки значения 200
2. Нажмите кнопку “■/FUNC” для завершения калибровки, она завершится автоматически.
3. После завершения калибровки положите уже другой вес на весы и проверьте правильность показаний. Если показания не верны, нужно повторить процедуру калибровки

## VII Внимание

1. Сенсор веса находится под платформой весов. Избегайте ударов по весам и не устанавливайте слишком большой вес.

2. Не трогайте картридж или банку во время фасовки.
3. Внимательно прочтите руководство пользователя перед тем как начать работать с оборудованием.
4. Отключайте питание после завершения работы.
5. Держите фасовочную машину в чистоте.
6. Отключайте провод питания во время любых профилактических или очистных работ.

В рабочей зоне нет никаких очевидных воздушных потоков (вентиляторов и подобного)

## VIII Обслуживание и устранение неполадок

S/N	Симптом неполадки	Возможная причина	Как устранить неполадку
1	Верхний экран показывает <b>disp-L</b> или <b>disp-H</b>	Контакт с сенсором нарушен или сенсор неисправен.	1) Проверьте подключение сенсора веса или замените его. Возможно нужно поменять контроллер веса.

## IX Отдельно к оборудованию прилагаются:

- Ножная педаль для включения
- Сенсор веса
- Силиконовая трубка

User's Guide

Edited and Published By:  
ITCO Trading, Россия, Москва